

RELAZIONE MORALE 2019

Attività svolta nel 2018

Attività culturali e promozionali per la conservazione e la diffusione della lingua friulana

- 1) Pubblicazione del “Lunari pal 2019”, è stato presentato il 13 dicembre 2018 il calendario in lingua friulana con le immagini tratte dalle tele del pittore borghigiano Pasquale Krishan a trent'anni dalla scomparsa, la scelta dei quadri è stata ad opera di Laura Giacinti Del Nevo;
- 2) Pubblicazione del 30° numero della rivista Borc San Roc, parzialmente in lingua friulana, diretta da Vanni Feresin. La presentazione si è svolta sabato 10 novembre 2018 presso la Sala Incontro della Parrocchia di San Rocco, relatore il professore universitario Georg Meyr con grande successo di pubblico.

Attività culturali e promozionali per la conservazione e la diffusione dei costumi e degli usi locali

- 1) Pubblicazione di 2 numeri de “Il Nostri Borc” e 2 numeri speciali dedicati alla storica pasticceria “Paolin – Bisiach” di Gorizia e il secondo alle immagini della mostra monografica sull'ultimo Imperatore d'Austria Carlo primo intitolato “Carlo primo, l'Imperatore della pace a Gorizia”.
- 2) Organizzazione di tre rappresentazioni teatrali nelle lingue e nelle parlate locali, nei mesi invernali con grande successo di pubblico.
- 3) Collaborazione e sostegno alle attività culturali e benefiche della parrocchia di San Rocco.
- 4) Collaborazione e sostegno alle attività della scuola elementare “Francesco Rismondo” di San Rocco.
- 5) Collaborazione con l'Amministrazione Comunale nell'apertura e chiusura del Campo “Baiamonti”.
- 6) Carnevale 2018, partecipazione al corteo dedicato al “Funerale di Re Carnevale” per le vie del centro storico, preparazione della pira, nonché distribuzione del rinfresco finale nel “parco Biamonti”.
- 7) Mantenimento della salita che unisce il Borgo di San Rocco al Seminario Minore “Lant pal troi dal Seminari”, ora Università degli Studi di Trieste; cura e pulizia degli spazi adiacenti alla chiesa parrocchiale e al cortile della canonica, nonché regolare pulizia e addobbo della fontana di Antonio Lasciac durante l'arco dell'anno.
- 8) Incontri di preparazione alla Pasqua: il 21 marzo presentazione dello speciale dedicato alla storica pasticceria Paulin-Bisiach di Gorizia a cura di Vanni Feresin, Laura Madriz e Roberto Zottar, e il 23 marzo conferenza del Delegato dell'Accademia Italiana della Cucina Roberto Zottar con a tema “il mangiar di magro in quaresima nel Friuli”, con particolare riferimento al baccalà, la renga e i cibi permessi nel tempo di quaresima.
- 9) Pasqua: cura della 120ma processione del “Resurrexit”, nonché della preparazione e distribuzione delle specialità gastronomiche, con particolare attenzione alle “fule” il tipico dolce di San Rocco.
- 10) Preparazione, cura e valorizzazione dell'Orto didattico della scuola elementare F. Rismondo di San Rocco. Continuando in questo modo la fattiva collaborazione con

un'importante realtà presente nel territorio borghigiano che ringraziamo per l'impegno profuso; da alcuni anni abbiamo la presenza di nonno Natale che si è offerto di aiutare il "Centro" nella piantumazione e nella cura dell'orto.

- 11) Il Centro Tradizioni è collaboratore con la Biblioteca del Seminario Teologico Centrale di Gorizia di conferenze culturali sulla storia di Gorizia nel 2018 si è parlato dei diari dei fratelli notai Ragogna di Gorizia e del diplomatico goriziano Enrico de Calice.
- 12) Nel mese di maggio undici volontari della sagra hanno frequentato il corso biennale di pronto soccorso, nel mese di giugno dieci volontari hanno superato brillantemente il corso per "addetto antincendio rischio elevato" presso il Comando dei Vigili del Fuoco di Gorizia, e nel mese di luglio 60 volontari hanno frequentato il corso biennale HACCP per chi si occupa di maneggiare cibi e bevande.
- 13) Cura e organizzazione nel mese di agosto della mostra monografica dedicata al beato Imperatore Carlo primo d'Asburgo Lorena. Mostra curata dallo storico Vanni Feresin con la collaborazione di un numero considerevole di enti e privati. Grande successo di pubblico per una mostra unica con la presenza di oggetti di valore inestimabile prestati dalla famiglia Imperiale Asburgo, dalla Gebetsliega di Vienna e da numerose famiglie nobiliari del Friuli.
- 14) Si è allestita e organizzata la 518ma sagra di San Rocco con tutte le iniziative e attività collaterali: l'inaugurazione solenne con l'eccezionale presenza del gruppo folkloristico "Santa Gorizia"; quattro importanti incontri sotto l'albero, con un pubblico straordinariamente numeroso, il 7 agosto si è parlato delle osterie goriziane con particolare riferimento al gulasch goriziano con assaggio finale del famoso "Gulasch di Elsa", il 9 agosto si è presentato il nuovo libro di Roberto Covaz "Gorizia capovolta", l'11 agosto Diego Kuzmin ha parlato dell'architetto goriziano e borghigiano di San Rocco Antonio Lasciac nella veste di urbanista in Egitto, e il 13 agosto Vanni Feresin e Ivan Portelli hanno presentato la storia della chiesa di San Rocco a 500 anni dalla dedicazione; tre tombole da 3.000 Euro e la tombola dei bambini curata dall'Associazione "Donatori volontari di sangue"; la 43ma edizione della rassegna internazionale di arte campanaria denominata "Gara dai Scampanotadors" con molti gruppi provenienti dalla Slovenia e dal Friuli storico, con consegna dei diplomi e cena dei campanari. Nel 2018 si è svolta anche la diretta dell'emittente Tele Friuli direttamente dal Parco Baiamonti nella notte del 10 agosto.
- 15) Il 9 settembre si è svolta la gita sociale "Mantova e la navigazione sul Mincio" dedicata a tutti i soci e volontari.
- 16) Il 6 ottobre si è svolta la festa dei volontari della sagra con una piacevole serata nella "Sala Incontro" della Parrocchia di San Rocco, con ricco rinfresco, musica e giochi.
- 17) Il 31 ottobre si sono svolte le celebrazioni per i 45 anni di attività del sodalizio. Alle ore 18 la Santa Messa a ricordo dei soci, volontari, amici dell'associazione vivi e defunti, e alle 19, nella sala "Incontro" si sono consegnate le medaglie commemorative e i diplomi di socio onorario a vita a una serie di personalità legate in vario modo al Centro per le Tradizioni, al termine concerto del bravissimo e giovanissimo pianista Lorenzo Tomada.
- 18) Aggiornamento costante del sito www.borcsanroc.it, nel quale vengono proposte online tutte le iniziative del "Centro" e le pubblicazioni annuali.
- 19) Festa del Ringraziamento 2018 e consegna del 45mo Premio San Rocco. Il giorno 11 novembre 2018 si è svolta la grande festa del Ringraziamento e al termine della messa cantata è stato consegnato il tradizionale premio al professor Luciano Osbat, di antica famiglia goriziana, storico, docente universitario e archivistica che ha speso la sua vita a salvaguardare il patrimonio documentario e culturale dell'Italia, ricoprendo ancora oggi il prestigioso incarico di Direttore dell'Archivio Papale di Viterbo. Al termine della cerimonia la festa sul sagrato con i cibi della tradizione; davanti alla chiesa faceva bella mostra di sé il carro del Ringraziamento curato da alcuni amici del Borgo.

- 20) Festività di Santa Lucia: il giorno 13 dicembre è stato presentato il “Lunari pal 2019” e sono state consegnate anche alcune borse di studio a studenti meritevoli figli dei volontari della sagra. Il Centro per le Tradizioni nel mese di settembre ha stabilito questo bando che vuole segnalare l'impegno di giovani studenti meritevoli per l'anno scolastico 2017 – 2018
- 21) Partecipazione al 10° “Memorial Bruno Leon” di atletica leggera aperto alle scuole medie superiori di Gorizia, il 3 dicembre 2018.
- 22) La notte di Natale si è curata la preparazione e distribuzione del tradizionale “vin brulé”.